

A800

Alesco International AB

Service/ Support
Deutsch/ Deutschland,
Österreich, Schweiz

Ver.2.3

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR INDUKTIONS-HEIZGERÄT ALESCO 800

Die vorliegende Gebrauchsanleitung bietet Anweisungen für Auspacken, Installation, Betrieb und Fehlerdiagnostik des Induktions-Heizgeräts.

VORWORT	3
HINWEISE	3
GARANTIE	3
HINWEIS!	3
SICHERHEIT	4
ALLGEMEINES	4
WARNHINWEISE UND SONSTIGE WICHTIGE HINWEISE	4
INSTALLATION	6
STANDARDAUSFÜHRUNG	6
LAGE DER SICHERHEITSSCHILDER	7
SICHERHEITSSCHILDER	7
SICHERHEITSVORRICHTUNGEN	7
KENNZEICHNUNG	8
16A-SICHERUNG UND ERDSCHLUSSUNTERBRECHER	8
INBETRIEBNAHME	9
ALLGEMEINES	9
AUSPACKEN	9
HANDHABUNG DER EMBALLAGE	9
BEDIENPULT	10
EINSCHALTEN, START/STANDBY UND BEDIENTASTE	10
EINSCHALTEN	10
START/STANDBY	11
BEDIENTASTE	11
LAUFZEIT, LEISTUNG UND ABSCHALTEN	11
LAUFZEIT	11
LEISTUNG	11
MENÜ-EINSTELLUNGEN	11
ABSCHALTEN	11

BETRIEB/ÜBERHITZUNG	12
TEMPERATURSKALA	12
SOFTWARE-AKTUALISIERUNG	13
SOFTWARE	13
AKTUALISIERUNG	13
WARTUNG	14
INDUKTIONSHETZUNG	14
KÜHLEINHEIT / PLATZIERUNG	14
KONTROLLE DES WASSERFÜLLSTANDES	15
INDUKTOR	15
INDUKTOR UND TRANSFORMATORISCHE KOPPLUNG	15
AUSTAUSCH DES INDUKTORS	16
ERDSCHLUSSUNTERBRECHER	16
FEHLERSUCHE	16
TECHNISCHE DATEN	20
MÄNGELBERICHT FÜR ALESCO A-800	21
BEI GARANTIE-REPARATUREN STETS DEM GERÄT BEIFÜGEN	21

Vorwort

Alesco 800 ist eine Induktionsheizung, die der Erwärmung von Pkw-Metalteilen dient, ohne umgebende Komponenten zu beschädigen.

Alesco 800 darf nur laut bestimmungsgemäßem Gebrauch verwendet werden. Jeder andere, von der Gebrauchsanleitung abweichende Gebrauch kann zu Personen- bzw. Sachschäden führen.

Hinweise

Die folgende Gebrauchsanleitung bietet Anweisungen für Auspacken, Installation, Betrieb und Fehlerdiagnostik des Induktionsheizgeräts.

Bei falscher Anwendung von Alesco 800 haftet Alesco International AB nicht für eventuelle Schäden. Alesco International AB haftet auch nicht für daraus folgende wirtschaftliche Verluste oder Einkommensverluste.

Garantie

Alesco International AB gewährt eine Garantie von 24 Monaten auf die Induktionsheizung Alesco. Die Garantie gilt ab Lieferdatum. Die Garantie gilt für Material- oder Fertigungsschäden am Gerät. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch ungeeignete oder unvorsichtige Anwendung des Geräts bzw. durch Überbelastung, unzureichende Wartung oder natürlichen Verschleiß entstanden sind. **Induktor und Schlauchpaket fallen nicht unter die Garantie.**

Die Garantie setzt voraus, dass:

- Alesco 800 korrekt installiert und gemäß landesüblicher Vorschriften überprüft wurde;
- Alesco 800 nicht ohne Genehmigung der Alesco International AB umgebaut oder modifiziert wird;
- Reparaturen am Gerät nur an Hand von Originalteilen der Alesco International AB ausgeführt werden;
- Betrieb und Wartung des Geräts gemäß Anweisungen der Gebrauchsanleitung erfolgen.

Werden Garantieansprüche an Alesco International AB gestellt, muss der Kunde nachweisen, dass der Fehler bzw. Schaden innerhalb der Garantiezeit entstand und dass Alesco 800 gemäß vorliegender Anweisungen und technischer Daten betrieben wurde. Die Garantiebedingungen gelten auch für Angaben zum Produkttyp und zur Seriennummer des Geräts.



Hinweis!

Für das Verständnis des Geräts ist es wichtig, die vorliegende Anleitung durchzulesen. Falsche Handhabung des Geräts kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Die Abbildungen der Anleitung dienen der Illustration der Ausrüstung und ihrer Handhabung. Dabei können Abweichungen zum Kundengerät vorkommen. Alesco International AB behält sich das Recht auf Änderungen am Gerät und in der Gebrauchsanleitung vor.

Sicherheit

Allgemeines

Vor dem Gebrauch von Alesco 800 sind stets die Sicherheitsanweisungen und sonstigen Anweisungen zu befolgen. Alesco 800 entspricht hohen Sicherheitsanforderungen und wurde mit großer Sorgfalt gefertigt. Die Hinweise der vorliegenden Anleitung beschreiben die empfohlene Arbeitsweise; diese entbindet den Anwender jedoch nicht von der eigenen Verantwortung und von der Befolgung örtlicher bzw. landesüblicher Vorschriften. Das Einprägen und Befolgen der Sicherheitsvorschriften gewährleistet sichere Arbeitsbedingungen für den Anwender und seine Kollegen.

Warnhinweise und sonstige wichtige Hinweise

Am Gerät und in der Anleitung verwendet Alesco International AB die folgende Sicherheitsbeschilderung.



! Warnung! Stellen Sie die Induktionsheizung nicht auf eine unebene oder instabile Unterlage. Sonst kann das Gerät umkippen, was zu Personenschäden bzw. schweren Schäden am Gerät führen kann.

! Warnung! Berühren Sie kein Objekt in der Nähe der Induktionsscheibe, ohne vorher zu kontrollieren, dass sich das Objekt abgekühlt hat.

! Warnung! Falls ein lackiertes Werkstück erhitzt werden soll, ist ein Absauggebläse zu verwenden, um Rauchgase abzuleiten.

! Warnung! Gegenstände aus Metall an Handgelenk od. Arm (wie Uhren, Schmuck usw.) sind zu entfernen. Sonst besteht die Gefahr, dass sich diese Gegenstände unvorhergesehen erwärmen.

! Warnung! Eine Person mit Herzschrittmacher oder sonstiger medizintechnischer Ausrüstung darf die Induktionsheizung nicht verwenden bzw. sich nicht in direkter Nähe der Induktionsheizung aufhalten.

! Hinweis! Vor dem Gebrauch von Alesco 800 sind stets die Sicherheitsanweisungen und sonstigen Anweisungen zu befolgen.

 **Hinweis!** Die korrekte, den Anweisungen entsprechende Installation der Ausrüstung obliegt dem Eigentümer des Geräts. Der Eigentümer ist auch verantwortlich dafür, dass die Induktionsheizung vor dem Gebrauch vorschriftsgemäß überprüft wird.

 **Hinweis!** Der Betrieb der Induktionsheizung bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt erfordert die Verwendung eines Frostschutzmittels. Das Frostschutzmittel sollte 30% Propylglykol enthalten.

 **Hinweis!** Es dürfen nur die von Alesco International AB genehmigten Zubehör- und Ersatzteile verwendet werden.

 **Hinweis!** Die Induktionsheizung ist aus Komponenten konstruiert, die großenteils recycelbar sind. Trotzdem kann das Gerät Stoffe enthalten, die als Sonderabfall entsorgt werden müssen. Wenden Sie sich an Alesco International AB, um Hinweise für eine umweltgerechte Entsorgung zu erhalten.

 **Hinweis!** Die Ausrüstung bzw. einzelne Teile derselben dürfen nur nach schriftlicher Genehmigung des Herstellers geändert od. modifiziert werden. Der Anwender haftet für sämtliche Folgen, die aus der falschen Anwendung, falschen Wartung oder Reparatur sowie aus Schäden entstehen, die durch nicht autorisierte Änderung seitens einer anderen Person als den Hersteller bzw. seitens einer vom Hersteller benannten Person verursacht werden.

 **Warnung!** Der Wassertank darf nur mit Wasser gefüllt werden (sowie - bei Bedarf - mit Frostschutzmittel). Falsche Handhabung kann zu Personenschäden bzw. Sachschäden am Gerät führen.

 **Warnung!** Größere Service- und Wartungsarbeiten dürfen nur vom Servicepersonal der Alesco International AB ausgeführt werden. Gefahr von Stromschlägen!

 **Warnung!** Vor Entfernung der Abdeckplatten bzw. dem Beginn von Arbeiten am Gerät ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

 **Warnung!** Vor dem Beginn von Service-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

 **Warnung!** Ein aktivierter Induktor darf wegen des starken Magnetfeldes und der Hitze nicht berührt werden. Gefahr von Personenschäden!

 **Warnung!** Bei Betrieb der Induktionsheizung dürfen im Arbeitsbereich keine brennbaren Materialien vorkommen

 **Warnung!** Merken Sie sich, wo die nächste Feuerlösch-ausrüstung installiert ist. Gefahr von Personenschäden!

 **Warnung!** Lose Kabel und Schläuche stellen ein Stolperrisiko dar. Gefahr von Personenschäden!

Installation

Alesco 800 ist für industrielle Umgebungen konzipiert. Geräte der Klasse A.

Stromversorgung: 3 x 400V 16A 50/60Hz + PE.

Bei Auslieferung ist das Gerät bereit, an das Stromnetz angeschlossen werden.

Lesen Sie zuerst diese Anleitung, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz!

Standardausführung



Lage der Sicherheitsschilder

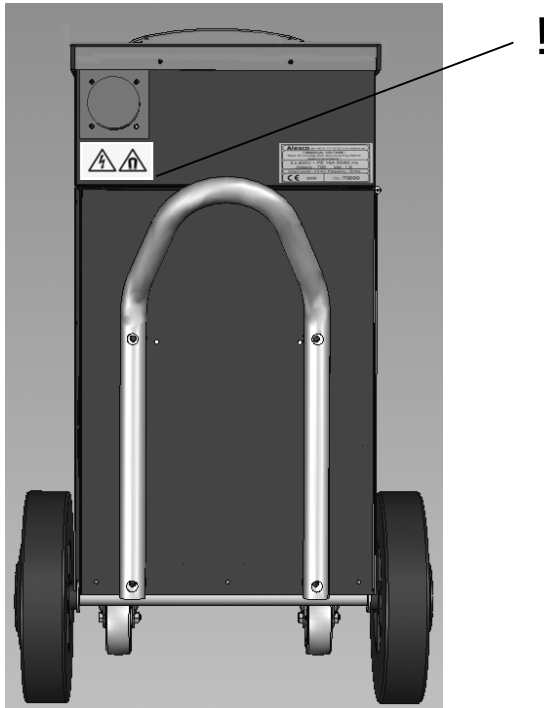


Bild 1

Sicherheitsschilder



Elektroinstallationen dürfen nur vom zuständigen Elektriker ausgeführt werden. Vor dem Beginn von Wartungs- od. Installationsarbeiten ist die Induktionsheizung von der Hauptspannung zu trennen.



Personen mit Herzschrittmacher oder sonstiger medizintechnischer Ausrüstung dürfen die Induktionsheizung nicht benutzen!

Sicherheitsvorrichtungen

Alesco 800 wird wassergekühlt. Das Wasser dient der Kühlung der Elektronik, des Handtransformators und des Werkzeugs. Alesco 800 verfügt über einen Mengensensor, der das Einschalten der Einheit mittels Bedientaste verhindert, falls die Durchflussmenge des Kühlwassers zu gering ist. Alesco 800 hat auch zwei Temperatursensoren, welche die Temperatur in der Induktionsheizung überwachen. Bei Aktivierung der Temperatursensoren kann die Induktionsheizung nicht mittels Bedientaste gestartet werden. Alesco 800 ist mit unserem - als Patent angemeldeten - Erdschutzleiter ausgerüstet. Damit wird die Schutzerdung des Schlauchpakets gewährleistet. Außerdem hat Alesco 800 eine 16A-Sicherung und einen Erdschlussunterbrecher.

Kennzeichnung

Das Schild mit den Geräteangaben von Alesco 800 befindet sich auf der Rückseite.



Bild 2

16A-Sicherung und Erdschlussunterbrecher

Sicherung und Erdschlussunterbrecher des Geräts

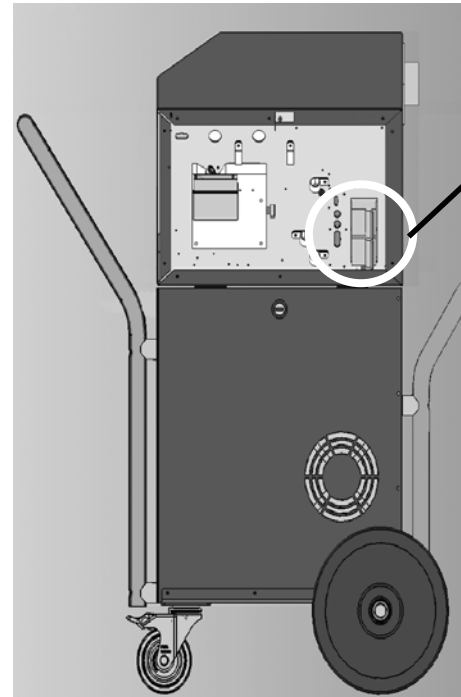


Bild 3

Inbetriebnahme

Allgemeines

Alesco 800 wird werksseitig vor der Lieferung g tegepr ft, um die hohen Qualitätsanforderungen der Alesco International AB sicherzustellen.

 **Hinweis!** Stellen Sie die Induktionsheizung nicht auf eine unebene oder instabile Unterlage. Sonst kann das Gerät umkippen, was zu Personenschäden bzw. schweren Schäden am Gerät führen kann.

 **Hinweis!** Die korrekte, den Anweisungen entsprechende Installation der Ausrüstung obliegt dem Eigentümer des Geräts. Der Eigentümer ist auch verantwortlich dafür, dass die Induktionsheizung vor dem Gebrauch vorschriftsgemäß überprüft wird.

Auspacken

Kontrollieren Sie, dass die Verpackung des Geräts vollständig und unbeschädigt ist.

- Nehmen Sie die Gebrauchsanleitung und den Garantieschein vom Deckel.
- Entfernen Sie die Verpackung einschl. Schutzfolie des Schlauchpakets (diese kann sonst bei Inbetriebnahme des Geräts Feuer fangen).
- Das Gerät wiegt ca. 54 kg. Zum Heben des Geräts von der Transportpalette sind mindestens zwei Personen erforderlich!
- Befestigen Sie den vorderen Haltegriff. Zuerst die vorderen R der verriegeln und eine erste Schraube (mit Unterlegscheibe) in eines

der unteren Bohrungen des mitgelieferten Griffs drücken. Dann eines der mitgelieferten Distanzstücke auf die Schraube stecken. Vorgang bei der nächsten Bohrung wiederholen, dann den Griff am Gerät leicht anschrauben. Vorgang bei den oberen Bohrungen wiederholen; dann sämtliche Schrauben anziehen.

- Verriegelung des Geräts  ffnen und Ger teoberteil anheben sowie mit Scherenarm sperren. Den blauen Deckel des Wassertanks anheben und kontrollieren, dass der Füllstand bis 5-7 cm unterhalb der Tankoberkante reicht. Deckel wieder auflegen und Gerät schließen.

Kontrollieren Sie, dass das Gerät mit Schlauchpaket, Stromkabel, Handtransformator und Induktor keine äußeren Schäden hat. Falls ein Teil fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.

Handhabung der Emballage



Das Emballage material kann recycelt werden. Entsorgen Sie die Emballage dementsprechend. Die Induktionsheizung ist aus Komponenten konstruiert, die gr  enteils recycelbar sind. Trotzdem kann das Gerät Stoffe enthalten, die als Sonderabfall entsorgt werden müssen. Ihr Vertragshändler für Alesco International AB gibt Ihnen Auskunft über eine umweltfreundliche Entsorgung.

Bedienpult

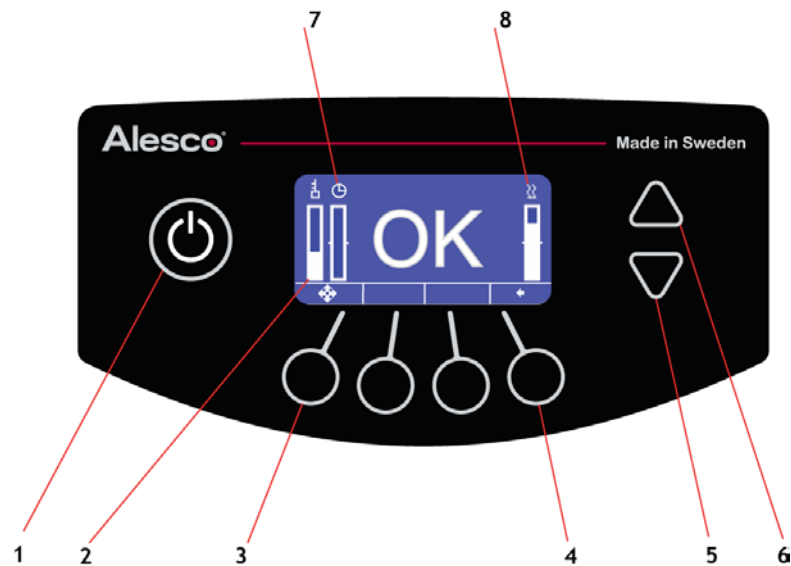


Bild 4

Position	Funktion
1	Start/Standby
2	Temperatur
3	Menütaste
4	Umkehrtaste
5	Pfeil abwärts
6	Pfeil aufwärts
7	Laufzeit
8	Leistung

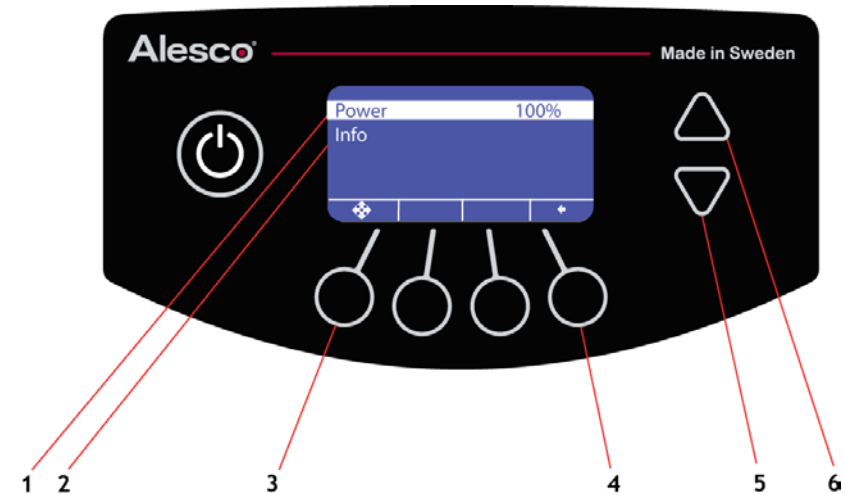


Bild 5

Position	Funktion
1	Stromleistungseinstellung
2	Info Seriennummer Menü
3	Menütaste
4	Umkehrtaste
5	Pfeil abwärts
6	Pfeil aufwärts

Einschalten, Start/Standby und Bedientaste

Einschalten

Schließen Sie das mitgelieferte Stromkabel ans Gerät sowie an eine 400V/16A-Steckdose an. Die Start/Standby-Taste beginnt zu

blinken (rotes Leuchten); das bedeutet, dass das Gerät in der Standby-Lage unter Spannung steht.

Start/Standby

Gerät mittels Druck auf Start/Standby-Taste starten. Die Taste beginnt zu blinken (grünes Leuchten) und auf dem Display erscheint das Symbol einer Uhr. Wenn das Gerät betriebsbereit ist, leuchtet die Start/Standby-Taste permanent grün. Gleichzeitig erscheint auf dem Display „OK“ im Startmenü. Das Gerät kann jetzt mittels Bedientaste in Betrieb genommen werden.

Bedientaste

Die Bedientaste ist am Handtransformator mittels einer rotierenden Klammer befestigt. Beim Erwärmen erlischt die OK-Anzeige und auf dem Display erscheint stattdessen ein Wärme produzierender Induktor. Gleichzeitig werden die restliche Laufzeit sowie der Überhitzungsschutz (links) in Gestalt zweier paralleler Stapel angezeigt.

Laufzeit, Leistung und Abschalten

Laufzeit

Die Laufzeit des A-800 beträgt max. 20 Sekunden bei maximaler Leistung. Zwischen den Wärmephasen ist eine Pause von jeweils 10 Sekunden. Bei Verringerung der Leistungsentnahme verlängert sich entsprechend die Erwärmungsdauer. Die Laufzeit erscheint auf der linken Seite des Displays. Sie wird fortlaufend aktualisiert, so dass die Arbeit gut überwacht werden kann.

Leistung

Bei Start beträgt die Leistung stets 100 %. Falls die Leistung für die nächste Arbeit geändert werden soll, werden die entsprechenden Pfeiltasten auf dem Display (rechts) betätigt. Jeder Druck auf die entsprechende Pfeiltaste ändert die Leistung um jeweils 5%. Die Leistung kann auch im Einstellmenü (mittels Druck auf Menütaste) numerisch geändert werden. Bei Abschalten des Geräts kehrt die Leistung zur Standardeinstellung (100%) zurück.

Menü-Einstellungen

Im Menü kann die Leistung (unter Reg.karte „Power“) mittels Pfeiltasten numerisch in Schritten von jeweils 5% eingestellt werden. Unter der Reg.karte „Info“ befinden sich Angaben zur Seriennummer, die bei einem eventuellen Update verwendet werden.

Abschalten

Mittels Druck auf Start/Standby-Taste beginnt die Entladungslage: das Display erlischt und die Taste blinkt (rotes Leuchten), bis die Hochspannung entladen ist und die Taste permanent rot leuchtet. Die Dauer der Hochspannungsentladung beträgt 15 min. Ein vollständiges Abschalten des Geräts erfolgt nur, indem das Stromkabel abgezogen wird. Dann muss noch 15 Minuten gewartet werden.

Betrieb/Überhitzung

Es ist wichtig, den Erwärmungspunkt des Werkstücks zu kontrollieren. Denn eine Überhitzung kann die Festigkeit des Werkstücks beeinträchtigen und die Lebensdauer des Induktors verkürzen. Dies lässt sich ganz leicht anhand der Farbe des Erwärmungspunkts kontrollieren. Der Erwärmungspunkt des Werkstücks darf nicht über 600 C - 650°C liegen. Siehe Bild 1.

Temperaturskala

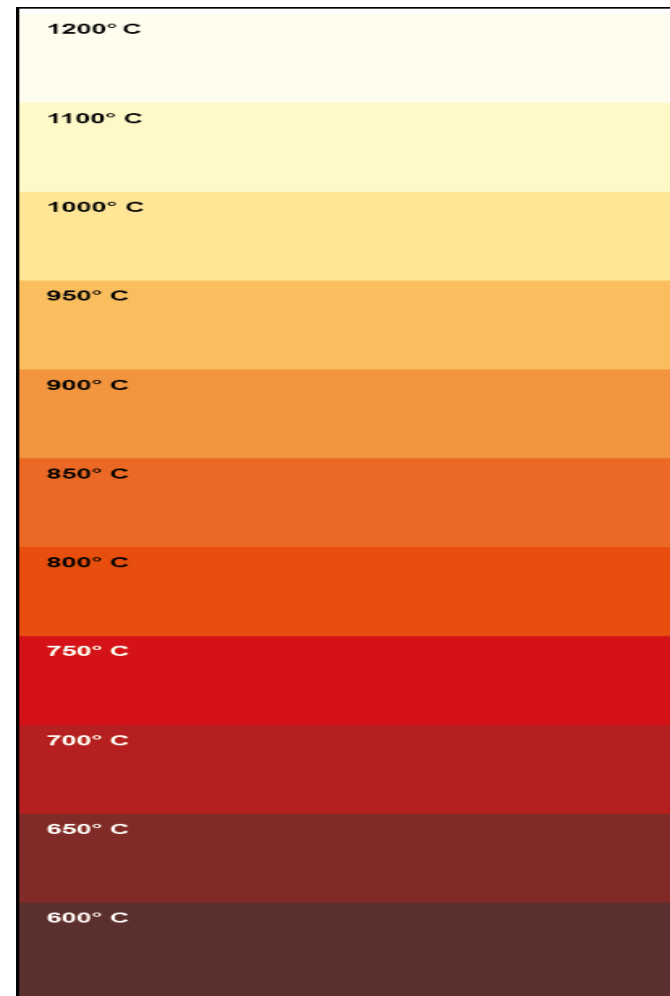


Bild 1

Software-Aktualisierung

Software

Alesco International AB behält sich das Recht auf Aktualisierung der Software vor. Für das Update ist ein USB-Speicher von höchstens 2 Gigabyte zu verwenden. Die Aktualisierung ist auf dreierlei Weise möglich: 1) Alesco International AB schickt einen fertig programmierten USB-Speicher; 2) die Software wird via E-Mail geschickt; 3) die Aktualisierung kann von der Homepage der Alesco International AB heruntergeladen werden. Dabei ist der Anwender selbst für die Formatierung des USB-Speichers verantwortlich. Auf dem Speicher dürfen sich keine Fremddateien befinden.

Aktualisierung

Für ein erfolgreiches Update sind folgende Schritte durchzuführen:

- Stromkabel des Geräts abziehen.
- Verriegelung öffnen, Deckel anheben und mittels Scherenarm sperren.
- USB-Speicher an USB-Buchse anschließen. Bild 6
- Stromkabel wieder ans Gerät anschließen. **BITTE BEACHTEN!** Das Display leuchtet nicht bei einer Aktualisierung. Die drei Leuchtdioden an der USB-Buchse leuchten folgendermaßen: die beiden der Buchse zunächst gelegenen Dioden leuchten grün, die dritte leuchtet orange. Bild 7
- Die dritte (orange) Diode erlischt, wenn das Update beendet ist. Bild 8
- USB-Speicher abziehen, Gerät schließen und Deckel verriegeln.

- Stromkabel ans Gerät anschließen und Start/Standby-Taste drücken. Die Aktualisierung ist jetzt beendet und das Gerät betriebsbereit.

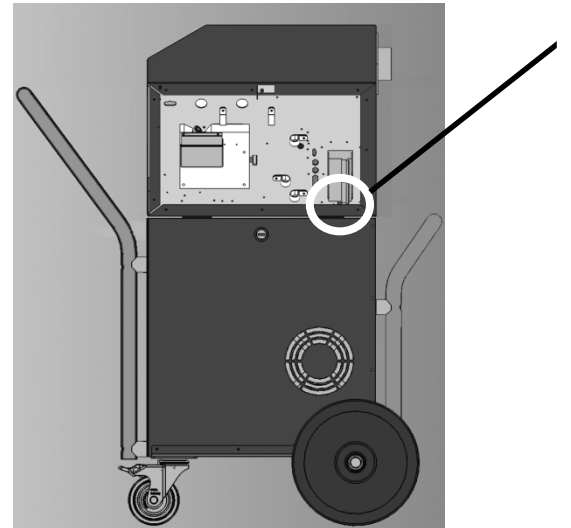


Bild 6

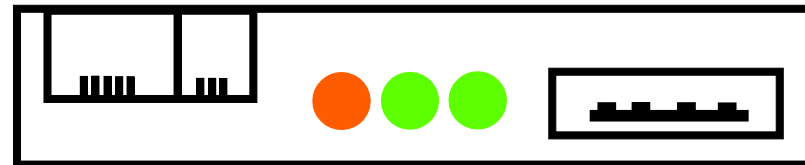


Bild 7

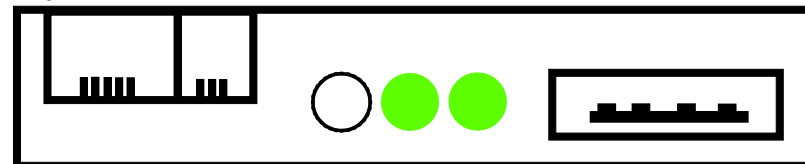


Bild 8

Wartung

⚠️ Warnung! Die Ausrüstung bzw. einzelne Teile derselben dürfen nur nach schriftlicher Genehmigung des Herstellers geändert od. modifiziert werden. Der Anwender haftet für sämtliche Folgen, die aus der falschen Anwendung, falschen Wartung oder Reparatur sowie aus Schäden entstehen, die durch nicht autorisierte Änderung seitens einer anderen Person als den Hersteller bzw. seitens einer vom Hersteller benannten Person verursacht werden.

⚠️ Warnung! Größere Service- und Wartungsarbeiten dürfen nur vom Servicepersonal der Alesco International AB ausgeführt werden. Gefahr von Stromschlägen!

⚠️ Warnung! Vor Entfernung der Abdeckplatten bzw. dem Beginn von Arbeiten am Gerät ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

⚠️ Warnung! Vor dem Beginn von Service-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

⚠️ Warnung! Gegenstände aus Metall an Handgelenk od. Arm (wie Uhren, Schmuck usw.) sind zu entfernen. Sonst besteht die Gefahr, dass sich diese Gegenstände unvorhergesehen erwärmen.

⚠️ BITTE BEACHTEN! Die Garantieverpflichtung des Herstellers erlöschen, falls der Kunde während der Garantiezeit eigenmächtig Eingriffe am Gerät zwecks Fehlerbeseitigung vornimmt.

Induktionsheizung

Induktionsheizung Alesco 800 ist bei Bedarf mit angefeuchtetem Tuch und etwas Seifenlösung abzuwischen. Kabel und Schläuche auf Schäden überprüfen. Induktionsheizung bei Beschädigung oder Wasserleckage abschalten und Kabel von Steckdose trennen. Vertragshändler oder das technische Personal von Alesco International AB verständigen.

Kühleinheit / Platzierung

Der Kühler der Induktionsheizung Alesco 800 ist bei Bedarf mit angefeuchtetem Tuch und etwas Seifenlösung abzuwischen. Der ungehinderte Luftdurchlass zu beiden Seiten des Kühlers sowie die Sauberkeit des Kühlergrills und die Funktion des Kühlgebläses sind zu überprüfen.

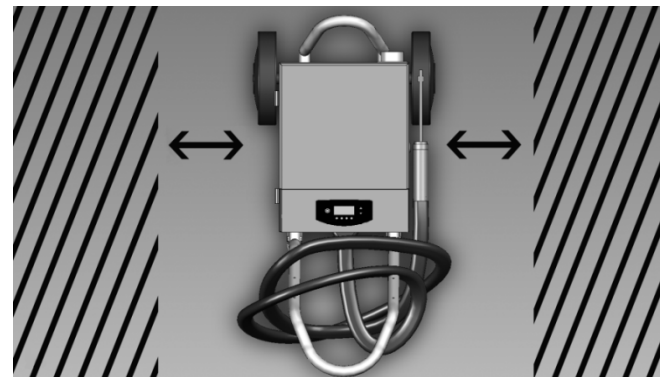


Bild 9

Kontrolle des Wasserfüllstandes

Der Kühler ist bei Lieferung mit Kühlflüssigkeit gefüllt. Das Einfüllen in den Tank erfolgt über die Tanköffnung an der Geräteinnenseite. Der Wasserfüllstand muss 5-7 cm unterhalb der Tankoberkante liegen. **HINWEIS!** Die Kühlflüssigkeit sollte aus einer Mischung von normalem Leitungswasser und 30% Propylglykol bestehen.

⚠ Warnung! Der Wassertank darf nur mit Wasser und - bei Bedarf - mit Frostschutzmittel gefüllt werden. Falsche Handhabung kann zu Personenschäden bzw. Sachschäden am Gerät führen.

⚠ Hinweis! Salz- oder kalkhaltiges Wasser bzw. Brackwasser darf nicht als Kühlflüssigkeit verwendet werden! Im *Zweifelsfalle* hinsichtlich der Wasserqualität ist mit Frostschutzmittel gemischtes Wasser zu verwenden.

⚠ Hinweis! Der Betrieb der Induktionsheizung bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt erfordert die Verwendung eines Frostschutzmittels. Das Frostschutzmittel sollte 30% Propylglykol enthalten.

Induktor

Es ist äußerst wichtig, dass der Induktor am Induktorgriff sicher befestigt ist und dass die Kontaktflächen zwischen Griff und Induktor schmutz- und öl frei sind. Die Kontaktflächen sind ggf. mit Reinigungsalkohol zu säubern. Ein Feldverstärker, der Risse aufweist oder Wasser leckt, darf nicht verwendet werden. Bei Wartungs- oder Reparaturarbeiten kann der Induktor von eventuellen Farbresten schmierig werden. Das ist unschädlich und beeinträchtigt nicht die Funktion.

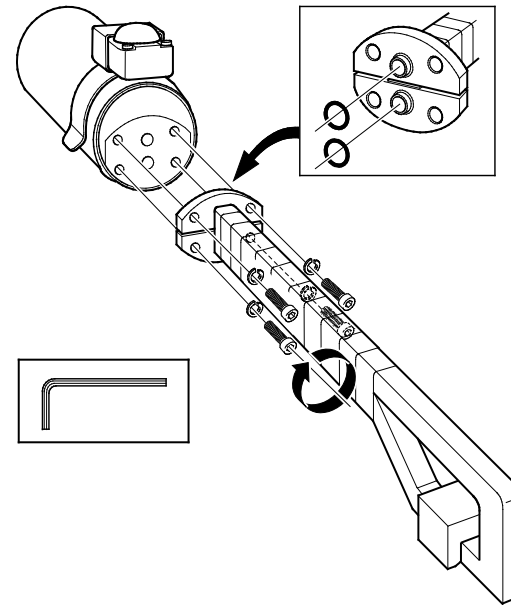


Bild 10

Induktor und transformatorische Kopplung

Beim Austausch der Induktivitäten zwischen Standard- oder kundenspezifische, achten Sie darauf, Induktivitäten sind dicht. Wenn eine Schraube nicht ordnungsgemäß gesichert ist, kann dies zu dem Schraubengewinde Einlage Kleben an der Schraube führen und Schaden nehmen und eventuell folgen mit der Schraube beim Austausch des Induktors.

Austausch des Induktors

Ein neuer Induktor kann von Alesco International AB bestellt werden (Standardausführung: Art.nr. 100514 / gerade Ausführung: Art.nr. 100565) und wird folgendermaßen ausgetauscht:

Siehe Bild 10 (oben)

- Induktionsheizung und Kühler mittels Hauptschalter ausschalten.
- Induktor vom Griff mit Hilfe eines Innensechskantschlüssels lösen.
- Kontrollieren Sie, dass die Pole am Induktor griff sauber sind. Bei schmutziger Fläche ist diese mittels weichem Schmirgeltuch zu polieren und mit Reinigungsalkohol zu säubern.

 **Hinweis!** Nicht Stahlbürste oder Schleifmaschine benutzen!

- Verwenden Sie die beiliegenden Schrauben, Unterlegscheiben und O-Ringe.
- Schrauben per Hand anziehen!

Erdschlussunterbrecher

Der Erdschlussunterbrecher des Geräts ist einmal monatlich mit Hilfe des am Erdschlussunterbrecher befindlichen Testknopfes zu überprüfen.

Fehlersuche

 **Warnung!** Die Ausrüstung bzw. einzelne Teile derselben dürfen nur nach schriftlicher Genehmigung des Herstellers geändert od. modifiziert werden. Der Anwender haftet für sämtliche Folgen, die aus der falschen Anwendung, falschen Wartung oder Reparatur sowie aus Schäden entstehen, die durch nicht autorisierte Änderung seitens einer anderen Person als den Hersteller bzw. seitens einer vom Hersteller benannten Person verursacht werden.

 Größere Service- und Wartungsarbeiten dürfen nur vom Servicepersonal der Alesco International AB ausgeführt werden. Gefahr von Stromschlägen!

 **Warnung!** Vor Entfernung der Abdeckplatten bzw. dem Beginn von Arbeiten am Gerät ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

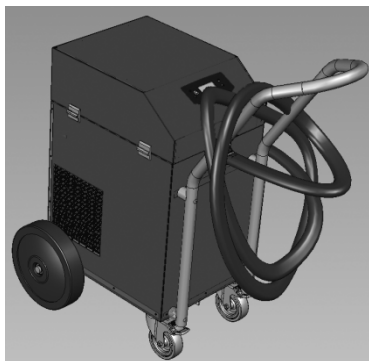
 **Warnung!** Vor dem Beginn von Service-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerätekabel von der Steckdose zu trennen. Gefahr von Stromschlägen!

 **Warnung!** Gegenstände aus Metall an Handgelenk od. Arm (wie Uhren, Schmuck usw.) sind zu entfernen. Sonst besteht die Gefahr, dass sich diese Gegenstände unvorhergesehen erwärmen.

PROBLEM	URSACHE	MASSNAHME
E1100	Zu hohe Gerätetemperatur	Das Gerät ist überhitzt. Warten Sie, bis der Kühlzyklus beendet ist.
E1110	Zu hohe Gerätetemperatur	Das Gerät ist überhitzt. Warten Sie, bis der Kühlzyklus beendet ist. Taucht der Fehler erneut auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
E1200	Zu geringe Kühlwassermenge	Gerät öffnen und nachsehen, ob sich ein Schlauch verklemmt hat. Fehler am Display bestätigen.
E3100	Fehler am Erdschutzleiter des Geräts	Kontrollieren Sie, ob das Schlauchpaket beschädigt ist. Fehler am Display bestätigen. Taucht der Fehler erneut auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
E3110	Drucktaste fehler	Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
E4100	Das Schlauchpaket oder Antriebsaggregat des Geräts ist schadhaft.	Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
E4199	Mechanische fehler	Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.

PROBLEM	URSACHE	MASSNAHME
Der Induktor wird heiß; am Anschluss zwischen Induktor und Handtransformator können Funken auftreten.	Schlechter Kontakt. Schrauben am Induktor haben sich gelockert. Schmutz zwischen Induktor und Handtransformator.	Netzkabel der Induktionsheizung von Steckdose trennen. Kontaktflächen an Induktor und Handtransformator reinigen. Schrauben anziehen.
Wasserleckage am Induktor.	O-Ringe sind beschädigt bzw. Induktor ist verschlissen.	Neue O-Ringe einsetzen bzw. Induktor austauschen (wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder an Alesco International AB).
Schlauchpaket ist wasserdurchlässig.	Schlauchpaket ist beschädigt.	Netzkabel der Induktionsheizung von Steckdose trennen. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
Funkenbildung zwischen Induktor und Werkstück.	Verschlissener Induktor.	Induktor austauschen (wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder an Alesco International AB).
Induktor weist Risse auf.	Werkstück wurde überhitzt, so dass sich am Feldverstärker Risse bildeten.	Induktor austauschen (wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder an Alesco International AB).
Gerät erwärmt sich nicht.	Induktor ist nicht korrekt festgeschraubt.	Netzkabel der Induktionsheizung von Steckdose trennen. Kontaktflächen reinigen. Schrauben anziehen.

PROBLEM	URSACHE	MASSNAHME
Eine oder mehrere Schrauben kleben Ge windeeinsatz oder verbrennen.	Beim Wechsel zwischen Standard-oder kundenspezifische Induktivitäten haben Schrauben nicht richtig verschraubt.	Ziehen Induktionsheizung aus der Steckdose. Kontakt Alesco International AB für eine Reparatur-Kit.
Bedienpult bzw. Start/Standby-Taste leuchten nicht.	• Induktionsheizung ist nicht an Steckdose angeschlossen. • Stromausfall im Netz bzw. Hauptsicherung ist ausgelöst. • Lose Anschlüsse am Kontakt oder an der Steckdose. • Unterbrechung in einem eventuellen Verlängerungskabel	• Induktionsheizung an Steckdose anschließen. • Zuständigen Elektriker verständigen. • Zuständigen Elektriker verständigen. • Zuständigen Elektriker verständigen oder Kabel austauschen.
Tastatur des Bedienpults funktioniert nicht.	Tastatur ist schadhaft.	Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.
Unnormale Geräusche.	Gebläse wird durch einen Gegenstand behindert.	Netzkabel trennen, Gerät öffnen und kontrollieren, ob sich am Gebläse ein Gegenstand verklemmt hat. BITTE BEACHTEN! Warten Sie, bis das Gebläse still steht. Tauchen die Geräusche erneut auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler oder direkt an Alesco International AB.



Technische Daten

Netzanschluss	3-Phasen 400V 16A 50/60Hz + Erdschutzleiter
Leistung	10 kW
Gewicht	54 kg
Maße	92x50x95 (mit Griff)
Frequenz	14-19 kHz
Gehäuseschutzklasse	IP21
Wassertank	25 Liter
Schlauchpaket	3 Meter
Temperaturbereich	0-40 Grad Celsius
Netzlaster	7,5 kVA

Mängelbericht für Alesco A-800

Bei Garantie-Reparaturen stets dem Gerät beifügen

Datum _ _ _ _ _

Kunde _ _ _ _ _

Kontaktperson _ _ _ _ _

Seriennummer _ _ _ _ _

Kontrollen:

- Automatsicherung am Gerät kontrolliert ☐
- Eventuelle Verlängerungskabel kontrolliert ☐
- Steckdose u. Verlängerungskabel des Kunden kontrolliert ☐
- Gerätefehler wurde mit Alesco International diskutiert. ☐

Fehlertyp:

- Kontrolllampen des Geräts leuchten nicht bei Start. ☐
- Fehlercode: E4100 ☐
- Fehlercode: E3100 ☐
- Fehlercode: _ _ _ _ ☐

Sonstiges: _ _ _ _ _
_ _ _ _ _

Alesco International AB
Neongatan 10
43153 Mölndal Sweden
www.alesco.se